DATES TO REMEMBER

BIRTHDAYS:

06-01-2021	Fr. S. Joseph	17-01-2021	Fr. S. Antonysamy
07-01-2021	Fr. S. Melchior Raja	25-01-2021	Fr. S. Chinnappan
15-01-2021	Fr. S. Vijay Bilavendar	31-01-2021	Fr. P. Arulappan

ORDINATION ANNIVERSARY:

08-01-2021 Fr. S. Arokiaraj
27-01-2021 Fr. S. Chinnappan
Fr. A. Kulandaisamy

28-01-2021 Fr. P. Arulappan
Fr. A. James (Jr)
Fr. A. Jerald Francis Xavier

NECROLOGY

Kindly remember them in your prayers

Date	Name	Year of Death
03-01-2021	Fr. P. R. Kulandai	1970
05-01-2021	Fr. A. Simon	1999
12-01-2021	Fr. A. M. Susaimanickam	1971
	Fr. S. A. Antony	2002
13-01-2021	Fr. T. Joseph Adaikalam	1972
	Fr. G. Arputhasamy	1973
15-01-2021	Fr. K.A. Lourdes	1968
17-01-2021	Fr. Y. Francis	1974
29-01-2021	Most Rev. S.L. Gabriel	2012

Remembering

Most Rev. S.L. Gabriel

Bishop of the Diocese of Tiruchirapalli

(1990 - 1997)

Died : 29.01.2012

From the Apostolic Administrator

VISION IN LIFE

Dear Fathers, Sisters and the Faithful,

As a tribal chief was dying, he summoned his three sons and said, "I must select my successor among you. Climb our holy mountain and bring to me from there the most precious gift you can find. He gave three days to accomplish the mission. Three of them left the house with the provisions for the three days. After three days, they all returned to the house. The first brought with him rough lump of native gold. The second brought with him a priceless diamond. The third returned empty handed saying, "When I reached the mountain top, I saw on the other side of the mountain a beautiful land, which is fertile and a river is running, where we could go for a better life". The chief said, "You have brought back the most precious gift of all: a vision for a better tomorrow".

A vision is our vision for future. It is about what one wants to create and achieve in future. It is our inspiration which guides our planning. The famous psychologist Carl Yung says, "Your vision will become clear only when you can look into your heart. Who looks outside dreams, who looks inside awakens". If we have clear vision of where we want to go, we are not as easily distracted by many other possibilities and agenda that otherwise divert us. Hence vision of life helps us to stay focused, to make conscious choices, especially about our priorities and to eliminate or at least minimize our distraction. Hence vision helps one to overcome obstacles in the way and helps one to hold on especially when lives are tough.

A vision that is well defined helps us focus and create a purpose that becomes our measurement for our success. The one who does not have a vision lacks drive and one's life becomes just a chain of events. A strong and current vision connects with one's passions and greatest potentials. Regardless of what is going on in the world or challenges that present themselves, a vision helps one to know what and why one is doing the things that one is doing. Having a vision in life is essential in the path of one's success in life. One feels much more valuable as a person when one sets and achieves certain visions and goals. A vision will open us to many possibilities and a brighter and bigger future.

Often people mix up with vision and mission and use a vision and mission statement interchangeably. But there is a difference between them. Vision is a goal that one envisages to realize in the future. Mission is the ways and actions which one envisages to utilize to achieve the goal in the future. Hence a vision precedes a mission. In taking up the mission, we should pay attention first of all to the inner game which would play in our life. In every human endeavor there are two arenas of engagement: the outer and inner. The outer game is played on an external arena to overcome external obstacles to reach an external goal. The inner game takes place within the mind, such as fear, self-doubt, lapses in focus and limiting concepts or assumptions. The inner game consists in the following terms: Performance, potential and intelligence. Performance can be enhanced either by growing potential or by decreasing interference. According to Tim Gallway, "Grow potential and reduce self-interference. Don't just be a doer in life; whatever you are doing, learn, evolve and maximize your enjoyment of the limited time you are given".

Wish you all a Happy & a Prosperous New Year 2021

Most Rev. Dr. M. Devadass Ambrose
Apostolic Administrator of Tiruchirapalli

திருப்பலியின் தொடக்கத்தில் மறைவட்ட அருள்பணி நடுவ இயக்குனர் அருள்பணி. அ. அல்போன்ஸ் தம்பதியினரின் பெயர் பட்டியலை வாசித்தார். மறைமாவட்டத் தொடர்பாளர் அருள்பணி. தோ. யூஜின் பொன்விழா மற்றும் வெள்ளி விழா குருக்களுக்கு சுருக்கமான பாராட்டுக்களை வழங்கினார்.

திருப்பலியின் நிறைவில் மாலை 7.45 மணியளவில் நல்லாயன் நிலையத்தில் வெள்ளிவிழா தம்பதியினருக்கும், பொதுநிலை அமைப்புகளின் தன்னார்வலர்கள், பணியாளர்கள் என மொத்தம் 450 பேருக்கு பிரியாணி உள்பட அறுசுவை விருந்து வழங்கப்பட்டது.

அருள்பணி. **அ. அல்போன்ஸ்**,
மறைமாவட்ட அருள்பணி மைய இயக்குனர்.

மரியாயின் சேனை செய்திகள்

2021 ஜனவரி முதல் தங்களின் கியூரியா மற்றும் பிரசீடியம், கொமிசிய நேரடி பிரசீடியங்களும் கியூரியா ஆன்ம இயக்குநர் ஆலோசனையோடு, அனைத்துக் கூட்டங்களிலும் அனைவரும் முக கவசம் அணிந்து, இடைவெளியுடன் அமர்ந்து கூட்டங்களை நடத்தவும். சேவைகளுக்காக இல்லங்கள் மற்றும் மருத்துவமனை சந்திக்கச் செல்லாமல், நம் இல்லங்களில் சிறியவர் மற்றும் முதியவர்களுக்கு செய்துவரும் பணிகள், யாருக்காக செபிக்க ஒப்புக்கொண்டோமோ அவர்களுக்காக செபிப்பது, உலகில் பெரும் தொற்று நோய் முற்றும் ஒழிய ஒப்புக்கொடுக்கும் செபமாலை இவைகளை நம் பிரசீடியக் கூட்டங்களில் சேவைகளாக அறிக்கையில் இடம் பெறச்செய்யவும். கூட்டத்திற்கு வர இயலாத மூத்த சகோதர, சகோதரிகள் வர இயலாதபோது, அவர்கள் பிரசீடியக் கூட்ட நேரத்தில் தங்கள் இல்லங்களிலிருந்து கட்டாயம் சேனை செபங்கள் முழுமையாகவும், திருப்பாடல் 91 வாசித்து தியானித்து செபிக்க வேண்டும். அவர்களுக்கு மட்டும் வருகைப் பதிவில் ‘E’ (Excuse) எனக்குறிக்கவும்.

01.01.2021 வெள்ளிக்கிழமை அன்று மாலை 4 மணிக்கு மறைமாவட்ட அருள்தந்தையர்களைச் சந்திக்க கியூரியா அலுவலர்கள் மற்றும் பிரசீடிய அலுவலர்கள் ஆர்வம் உள்ள சேனையாளர்கள் ஆயர் இல்லம் வரவும்.

சேனையைப் பற்றி முன்னறிவித்தவரும், பாதுகாவலருமான புனித மான்ட்போர்ட் நண்பர்கள் இயக்கம் சார்பாக நம்பிக்கை வாழ்க்கைப் பற்றி திருச்சி கேம்பியன் மெட்ரிக் பள்ளியில் 10.01.2021 காலை 9 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரை நடைபெறும். இதில் கலந்து கொள்ள விரும்புபவர்கள் வரும் 3.01.2021 தேதிக்குள்ளாக எத்தனை பேர்கள் என்பதை தெரியப்படுத்தவும்.

அல்போன்ஸ், கொமிசியத் தலைவர்

21.12.2020 வழங்கி கௌரவித்தார். இதனை TMSSS செயலரும் இயக்குநருமான அருள்பணி. பெ. ஜான் செல்வராஜ் அவர்கள் நிறுவனத்தின் சார்பாக பெற்றுக் கொண்டார்.

மறைமாவட்டப் பாதுகாவலி திருவிழா & வெள்ளி விழா தம்பதியினருக்குமான கொண்டாட்டம் 08.12.2020

இவ்வாண்டு டிசம்பர் திங்கள் 8ஆம் நாள் மாலை 5.30 மணிக்கு நமது மறைமாவட்டப் பேராலயத்தில் நம்முடைய அப்போஸ்தலிக்கப் பரிபாலகர் மேதகு ஆயர் தேவதாஸ் அம்புரோஸ் அவர்களின் தலைமையில் நமது பாதுகாவலி அமல அன்னையின் திருவிழா மறைமாவட்டக் குருக்கள், துறவற குருக்கள், அருள்சகோதரிகள், வெள்ளி விழா குருக்கள், பொன்விழா குரு, வெள்ளி விழா தம்பதியர் ஆகியோரால் இணைந்து கொண்டாடப்பட்டது. வழிபாட்டின் தொடக்கத்திலேயே வெள்ளி விழா தம்பதியருக்கு பொன்னாடை வழங்கி நினைவுப் பரிசுகள் ஆயர் அவர்களால் வழங்கப்பட்டன.

100க்கும் மேற்பட்ட குருக்கள் பங்கேற்ற இந்தத் திருவிழா திருப்பலியில் பொன்விழா கொண்டாடக் கூடிய அருள்பணி. S. சின்னப்பன் (Sr.), வெள்ளி விழா நிறைவை கொண்டாடக் கூடிய அருள்பணி. ரா. மைக்கிள் ஜோ, அருள்பணி. அ. அல்போன்ஸ், அருள்பணி. S. அருளானந்தம் ஆகியோருக்கும் ஆயர் அவர்களால் பரிசும் பொன்னாடையும் வழங்கப்பட்டன.

வேதியர் பணியில் 25 ஆண்டுகள் நிறைவு செய்துள்ள திரு. லாசர் அவர்களுக்கு ஆயர் அவர்களால் பரிசும் பொன்னாடையும் வழங்கப்பட்டன.

வெள்ளி விழா தம்பதியர்கள் மொத்தம் 170 இணைகள் பங்கேற்றனர். இவர்களை மாலை 4.30 மணியளவில் நல்லாயன் நிலையத்தில் ஆயர் அவர்கள் சந்தித்து, பாராட்டி உற்சாகப்படுத்தினார். 400 பேருக்கு கேக், காரம், டீ வழங்கப்பட்டது.

கீரனூர் மறைவட்டத்தைச் சார்ந்த 5 பங்குகளிலிருந்து 13 தம்பதியரும், பொன்மலை மறைவட்டத்தைச் சார்ந்த 9 பங்குகளிலிருந்து 37 தம்பதியினரும், மணப்பாறை மறைவட்டத்தைச் சார்ந்த 4 பங்குகளிலிருந்து 37 தம்பதியரும், கிராப்பட்டி மறைவட்டத்தைச் சார்ந்த 8 பங்குகளிலிருந்து 30 தம்பதியினரும், புத்தூர் மறைவட்டத்தைச் சார்ந்த 8 பங்குகளிலிருந்து 53 தம்பதியரும் என மொத்தம் 33 பங்குகளிலிருந்து 170 தம்பதிகள் பங்கேற்றனர்.

INFORMATIONS FROM THE APOSTOLIC ADMINISTRATOR

MONTHLY RECOLLECTION

The Clergy Recollection for the month of January will be held on 12.01.2021 (Tuesday) at the vicariate level. The respective Vicars Forane are asked to make necessary arrangements for the same. The points for reflection and discussion could be from Pope's encyclical letter *'Fratelli Tutti'* (All Brothers) or from his Apostolic Letter *'Patris Corde'* (With a Father's Heart).

CONGRATULATIONS!

Our Diocesan Social Service Society (TMSSS) has been selected as the best Social Service Society of the year 2020 for its wonderful service to the Differently-abled people and has been honoured with the Chief Minister's Award. We heartily congratulate and appreciate Rev. Fr. B. John Selvaraj, the Director of TMSSS and all the staff members for their great service to our brothers and sisters who are differently-abled.

Our Diocesan Kaviri Communications Centre has secured Third Prize in the online Christmas Carol Competition held at the International level. Our sincere appreciations and congratulations to Rev. Fr. S. Deepan Kulandairaj, the Director of Kaviri Communications Centre and all his team members.

Most Rev. Dr. M. Devadass Ambrose,
The Apostolic Administrator of Tiruchirapalli.

INFORMATION REGARDING NEW VALUABLE BOOKS:

இயேசு களஞ்சியம் (550 பக்கங்கள்) - Rs. 300
புதிய கல்விக் கொள்கை - 2020
ஒரு பார்வை (86 பக்கங்கள்) - Rs. 40
தொகுப்பாசிரியர் - Fr. Elphinston Joseph

தேவைப்படுவோர் தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி
Fr. Elphinston Joseph, Director,
Celestial Multimedia 255, S-1, 3rd Main Road, Venkatraman Nagar,
Hasthinnapuram, Chennai - 600064.
Email: celestialmultimedia@gmail.com

FROM THE DESK OF FR. CHANCELLOR

Dear Fathers,

As a regular custom, every year we are expected to send the annual statistical data of our diocese to Vatican.

- For this purpose, I am sending to all parish priests the form "Statistics of Sacraments recorded in the parishes" to be filled.
- Kindly return one copy of the completed form to the chancery before the end of January 2021 and keep the other copy in the parish file.

Fr. A. Jeyaraj, Chancellor

Summary of Pope's Encyclical Letter

"FRATELLI TUTTI"

On Fraternity and Mutual Goodwill

Introduction

Pope Francis offers to the international community and to the Church/churches the need of rediscovering the precious pearl of universal fraternity via just/kind politics, dignified integration of the poor through socially responsible economic orders, migrants and reconciled healing of historical conflicts through dialogue and respect for cultures and religions. He tells the world community that we can defeat the enemies of humanity and human dignity which come under the guise of different ideologies and agendas (both political and religious), violence and exploitation through the genuine path of hope, solidarity, friendship, love-based action and dialogue.

The Structure of the encyclical: ***Fratelli tutti*** is woven around through universal hermeneutics of Saint Francis of Assisi and the Christ given parable of the Good Samaritan both of which are conscientiously employed by Pope Francis to show that the content and concerns are achievable not merely wishful or utopian. The encyclical, while being a current survey of the world, builds upon richly on the past teachings of the Church and learning from the world (287-foot note references). Awareness of Mahatma Gandhi, Desmond Tutu and Charles Eugene

ரத்னா ஜோசப், புத்தூர் மறைவட்ட அதிபர் அருள்பணி. மைக்கிள் ஜோ, மரியன்னைப் பேராலய உதவிப் பங்குத்தந்தை அருள்பணி. மரிய சூசை, ஜமால் முகம்மது கல்லூரி பேராசிரியர் முகம்மது காதர் மொய்தீன், மற்றும் மறைமாவட்ட சபைகள், சங்கங்கள், இயக்கங்களின் தலைவர்கள், திரு. வேளாங்கண்ணி, ஜேக்கப், வின்சென்ட், சைமன் எலிசபெத் ஆகியோர் பங்கேற்றனர். ஏறக்குறைய 150 பேர் இப்போராட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர். நிறைவில் மறைமாவட்டச் செயலாளர் A. செல்வராஜ் அனைவருக்கும் நன்றி கூறினார்.

குடும்பநலப் பணிக்குழு

சிறப்பு முயற்சி :

புனித மரியன்னை பேராலயம், சாத்தம்பட்டி, பாத்திமாநகர், எட்டுக்கால்பட்டி, காயாம்பட்டி, நாஞ்சூர், கிள்ளுக்கோட்டை, மஞ்சம்பட்டி, பஞ்சப்பூர் போன்ற பங்குகளை சார்ந்த 260 குடும்பங்களுக்கு, குடும்ப நலப்பணிக்குழுவிலிருந்து சேலை, வேஷ்டி, கைலி, துண்டு, பெட்சீட், பேண்ட், சர்ட் போன்றவற்றை வழங்கி, கிறிஸ்து பிறப்புப் பெருவிழாவை சிறப்பித்து மகிழ்ந்தோம்.

TMSSS

மாற்றுத்திறனாளிகள் சேவை செய்ததற்கான தமிழக அரசின் 2020ஆம் ஆண்டு சிறந்த நிறுவன விருது

திருச்சிராப்பள்ளி பல்நோக்கு சமூகப்பணி மையம் திருச்சி மாவட்டத்தின் மையப் பகுதியில் 1997ஆம் ஆண்டு முதல் 45 ஆண்டுகளாக திருச்சி மாவட்டத்திலுள்ள 10 ஒன்றியங்களிலும் புதுக்கோட்டை மாவட்டம் குளத்தூர், விராலிமலை, அன்னவாசல் பகுதிகளையும், கரூர் மாவட்டம் குளித்தலை பகுதி ஆகியவற்றை ஒருங்கிணைத்து மறைமாவட்டத்திலுள்ள பங்குத்தளங்கள் மற்றும் கிராமப் புறங்களிலுள்ள அடித்தட்டு மக்களுக்கு 27 விதமான மக்கள்நலத்திட்டப் பணிகளைச் செய்து வருகிறது. இதில் மாற்றுத்திறனாளிகள் மறுவாழ்வுப் பணியில் 6 விதமான திட்டப் பணிகளை சேவை மனப்பான்மையோடு மத்திய, மாநில அரசுகளின் உதவியுடன் சிறப்பாக செயல்படுத்தி வருகிறது. இத்திட்டங்கள் அனைத்தும் சிறப்பாக நடைபெற முக்கியக் காரணம் TMSSS செயலர் அருள்பணி. பெ. ஜான் செல்வராஜ் அவர்கள் வழங்கும் ஆக்கமும், ஊக்கமும், விடாமுயற்சியும் ஆகும். இந்த நேரத்தில் இத்திட்டங்களில் பணி செய்யும் அனைத்து நிலை பணியாளர்களின் பணிக்குப் பரிசாக தமிழக அரசின் 2020ஆம் ஆண்டிற்கான மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கு சேவை செய்ததற்கான சிறப்பு விருதை தமிழக முதலமைச்சர் மாண்புமிகு திரு. பழனிச்சாமி அவர்கள்

திருவாளர் அந்தோணி ஸ்டீபன் (Madras school of Social work) அவர்கள், ஒருங்கிணைக்கப்படாத தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்புக்கு, என்னென்ன வழிமுறைகள் உள்ளன என்பதை எடுத்துரைத்தார்கள். திருமதி. சகுந்தலா (India Center of migration) அவர்கள், உரையாற்றுகையில் சட்டத்தில் தொழிலாளர்களின் பாதுகாப்புக்கு என்னென்ன பாதுகாப்பு அம்சங்கள் வைத்துள்ளது என்பதையும் நாம் எவ்வாறு அதை பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்பதையும் கூறினார்கள். 10 தலைப்புகளில் கருத்தரங்கு மற்றும் கலந்தாய்வு கூட்டங்கள் நடைபெற்றன.

கடந்த ஆண்டு செயல்பாடுகள் அறிக்கைகளாக வாசிக்கப்பட்டன. Covid - 19 கால கட்டத்தில் கிறிஸ்துவ தொழிலாளர் இயக்க ஊழியர்கள் எவ்வாறு மற்ற நபர்களுக்கு உதவி புரிந்தார்கள் என்றும் எடுத்துரைத்தார்கள். உதவி புரிந்தவர்களுக்கு வாழ்த்தும் பரிசுகளும் தேசிய இயக்க தலைவர்களால் வழங்கப்பட்டன. இனிவரும் காலங்களில், நாம் எவ்வாறு செயல்பட வேண்டும் என்று தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன. இறுதியாக பூண்டி மாதா பசிலிக்கா அதிபர் அருள்தந்தை பாக்கியசாமி ஆசியுரை வழங்கி நன்றி தெரிவித்தார்கள்.

Covid - 19 மற்றும் நிவர்புயல் காரணமாக வடமாநிலத் தலைவர்கள் கலந்து கொள்ள இயலவில்லை. தமிழகத்தைச் சேர்ந்த 15 மறைமாவட்ட இயக்கப் பொறுப்பாளர்கள் 150 பேர் கலந்து கொண்டனர். திருச்சி மறைமாவட்டத்தின் சார்பாக பொறுப்பாளர்கள் A. செல்வராஜ், நெக்ஸ்டர் அடைக்கலராஜ், சற்குணம், சாந்தி ஜெரோம், ரத்னா ஜோசப் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

விவசாயிகளுக்கு ஆதரவாக மத்திய அரசைக் கண்டித்து கண்டன ஆர்ப்பாட்டம்

16.12.20 அன்று காலை 10 மணிக்கு கிறிஸ்துவ தொழிலாளர் இயக்கம், திருச்சி மறைமாவட்டம் சார்பாக திருச்சி மத்திய பேருந்து நிலையம் அருகில் மத்திய அரசு கொண்டு வந்த விவசாயிகளுக்கு எதிரான 3 வேளாண்மை சட்டங்களைத் திரும்ப பெற வலியுறுத்தி கண்டன ஆர்பாட்டத்தை நடத்தியது. விவசாயம் இல்லையேல் உணவு இல்லை, காப்போம், காப்போம் விவசாயம் காப்போம் என்று, விவசாயிகளுக்கு ஆதரவாகவும், மத்திய மாநில அரசுகளை கண்டித்தும், முழக்கங்கள் எழுப்பப்பட்டன.

இதில் தேசிய இயக்கத் தலைவர் மங்களராஜ் செயலாளர் ஸ்டாலின் Ex உறுப்பினர் ஜேக்கப் ததேயு மறைமாவட்டப் பொறுப்பாளர்கள் A. செல்வம், A. செல்வராஜ், T. நெக்ஸ்டர் அடைக்கலராஜ், சற்குணம், சாந்தி ஜெரோம்,

de Foucauld add weight to the global convictions and concerns of the Pope.

The encyclical, besides a brief self-introductory note on the purpose (nos. 1-8), is divided into 8 chapters with a variety of themes and titles and ends with a universal prayer which can be recited by humanity and an ecumenical prayer which can be chanted by Christians of all differences yet organically linking to the core theme of the universal fraternity.

Chapter 1 "Dark Clouds over a Closed World": Pope Francis makes an cursory survey of the failed aspirations of nations and societies and point out the crisis of the Macro-Universal aspirations for a better and unified humanity: To point out some for instance, "resentful and aggressive nationalism" (no. 11); "political life becomes increasingly fragile in the face of transnational economic powers" (12), "a growing loss of the sense of history" (no. 12); "cultural colonization" (14), migration and migrants with absence of human rights and dignity, communication manipulation generating social aggression and mistrust, pandemics, wars and conflicts with economic interests, discarding of aging population etc. The chapter ends with hope amidst the dark clouds.

Chapter 2: "The Stranger on the Road": It provides for the stirring of the global, social and personal conscience as depicted in the first chapter. Pope Francis widens the horizon of this encyclical to entire humanity addressed as people of good will and asks them to arrive at the truthful conviction of discovering the truth of "neighbours without borders" (no. 80) through the spectrum of the parable of the Good Samaritan. Pope appeals to the conscience of humanity and nations afflicted with self-preservation to open up to think about the neighbour as the person in need of dignity and care.

Chapter 3: "Envisaging and Engendering an Open World': The roadmap is universal love and rights. This chapter can be said as the application of the second chapter. It asks us to think about the innate power of human love which makes us to rise beyond and go towards the other, leading towards universal communion (no. 95) and the foundation of "social friendship" (no. 99). This asks one to have a reflective look at the need of integration of the wounded-marginalised on the road side of or life and society (nos. 97, 101) rights (nos. 111,

121), property and its social dimension (no. 119), and value of solidarity (no. 114).

Chapter 4: "A Heart Open to the World": This chapter is indeed socio-political in nature, especially brings into focus the much-debated scenario and the reality of migration, migrants and its consequent impact as well as the cause of cultural exchanges and cultural integration benefitting the humanity.

Chapter 5: "A Better Kind of Politics": Without mincing words, this chapter explicitly opens up to everyone in any part of the world a stark distinction between popular politics, popular leadership and populist politics and populist leadership. It brings in terms oft-unused to our ears with rich nuance and food for reflection such as political love/ charity which means the "spiritual heart of politics." Church's social doctrines are taken recourse to here to prove how the charity behind the social interventions can motivate and inspire and even construct political charity.

Chapter 6: "Dialogue and Friendship in Society": Pope Francis once again reminds the world of the truth and utility of dialogue. Dialogue and friendship are what first cease amidst mutual suspicion and fear. "Authentic social dialogue involves the ability to respect the other's point of view…" (no.203). It leads to a new culture of affirming the other filled with kindness (no. 222). It is a variegated unity as reflected in a polyhedron (no. 215).

Chapter 7: "Paths of Renewed Encounter": The dialogue leads to healing of memory and historical wounds and conflicts. In other words, it paves the path for peace. Forgiveness needs to become social forgiveness. This will certainly challenge the nations to revisit the history of nations we teach our children. Shoah and Hiroshima atomic attacks are just two instances for us to check one's own nation's balance sheets: either international conflicts or internal ethnic conflicts. The issue of death penalty is interlinked here to point out a reflection on fear and resentment.

Chapter 8: Religions at the Service of Fraternity in Our World: Pope Francis like St Francis of Assisi who always adhered to his identity takes a specific Christian stand while talking about religions,

வேதியர்களும் கலந்து கொண்டனர். மேலும் நடந்த கலந்துரையாடலில் பெரியவர்களுக்கான மறைக்கல்வியின் நோக்கமும் தேவையும் அதிகமாக வலியுறுத்தப்பட்டது.

சின்னக்குறிப்பிடம் – திருமறைச்சுவடி விளக்கம்

திருச்சி மறைமாவட்ட மறைக்கல்விப் பணிக்குழு அருளடையாளங்களைப் பெறுவதற்குத் தயாராகும் மாணவ மாணவியருக்கு செபம் மற்றும் கேள்வி பதில்களுக்கான விளக்கங்களைத் தர 30 மறைக்கல்வி ஆசிரியர்களைக் கொண்டு You Tube வலையொளிக்கு காணொளிகளைத் தயார் செய்திருக்கிறது. இது முதல் நற்கருணை மற்றும் உறுதிப்பூசுதல் பெறத் தயாராகும் மாணவ மாணவியருக்கு மிகவும் உதவியாக இருக்கும் என்பது தெளிவு! தற்பொழுது படப்பிடிப்புகள் நிறைவடைந்து திருத்துதல் (Editing) பணி நடைபெற்றுக் கொண்டுள்ளது. சனவரி மாதத்தில் இக்காணொளிகள் ஒவ்வொன்றாக திருச்சி மறைமாவட்ட மறைக்கல்விப் பணிக்குழுவின் வலையொளியில் Faith Formation வெளியிடப்படும். இக்காணொளிகளை பங்குப் பணியாளர்கள் வகுப்புகளின்போது பயன்படுத்தலாம். அதுபோல பெற்றோரும் ஆசிரியர்களும் இதை பார்த்துப் புரிந்துகொண்டு தங்கள் குழந்தைகளை அருளடையாளங்களைப் பெறத் தயார் செய்ய இது உதவியாக இருக்கும். இப்பணியில் தன்னார்வத்துடன் தங்களை இணைத்துக்கொண்ட அருள்பணியாளர்களுக்கும் மறைக்கல்வி ஆசிரியர்களுக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றிகள்! மேலும் மறைக்கல்விப் பணியில் புதுமைகள் புகுத்தப்பட இன்னும் தயாராக இருக்கும் தன்னார்வளர்களை பங்குப் பணியாளர்கள் ஊக்குவிக்கவும் மறைக்கல்விப் பணிக்குழுவுக்கு பரிந்துரைக்கவும் அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அருள்பணி. அ. விக்டர் ஜெயபாலன்

கிறிஸ்துவ தொழிலாளர் இயக்கம்

தேசிய பொதுக்குழுக் கூட்டம் மற்றும் கருத்தரங்கம்

29.11.2020 முதல் 2.12.20 வரை 4 நாட்கள் பூண்டி மாதா பசிலிக்காவில் உள்ள தியான இல்லத்தில் இக்கூட்டம் நடைபெற்றது. 29-ந்தேதி காலை 10 மணிக்கு கும்பகோணம் ஆயர் மேதகு F. அந்தோணிசாமி அவர்கள் குத்து விளக்கேற்றி தொடங்கி வைத்தார்கள். தமிழக கிறிஸ்துவ தொழிலாளர் பணிக்குழுவின் தலைவரும் மார்த்தாண்டம் ஆயருமான மேதகு வின்சென்ட் மார்க் பவுலோஸ் அவர்கள் சிறப்பு விருந்தினராக கலந்து கொண்டார்கள்.

எவ்வாறு சமூகத்தில் நல்லபடியாக பேணி வளர்க்கப்படுகிறார்கள் என்பதை விடுதிக் காப்பாளர், தமது உரையாடலில் குறிப்பிட்டார். குழந்தைகளுக்கு இனிப்புகள் வழங்கப்பட்டன.

நலவாழ்வு ஆலோசனை

11.12.2020 வெள்ளி மாலை 6 மணியளவில், செயலர் திருச்சி மேலகல்கண்டார் கோட்டையில் Dr. Gnanam (Physiotherapist) அவர்களைச் சந்தித்து, உலக நோயாளர் தினத்தை (பிப்ரவரி 11) முன்னிட்டு புள்ளம்பாடியில் பயிற்சியாளர் பாசறையில் உறுப்பினர்கள் கலந்து கொள்வதைப் பற்றி ஆலோசனை செய்தார்.

அருள்பணி. **G. ஜோசப் அருள்ராஜன்**

மறைக்கல்விப் பணிக்குழு

பெரியவர்களுக்கான மறைக்கல்வி வகுப்புகள் நிறைவு விழா – 2020

திருச்சி மறைமாவட்ட மறைக்கல்விப் பணிக்குழு கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக பெரியவர்களுக்கான மறைக்கல்வி வகுப்புகளை திருச்சி நல்லாயன் நிலையத்திலும் மணப்பாறை புனித லூர்து அன்னை ஆலயத்திலும் ஒவ்வொரு சனிக்கிழமையும் நடத்தி வருகிறது. இந்த வகுப்பில் ஒவ்வொரு பங்கிலும் மறைக்கல்வி வகுப்புகளைக் கையாளும் ஆசிரியர்களும், பெற்றோரும், நற்செய்திப் பணியாளர்களும், தன்னார்வலர்களும் என பல நிலையில் பணியாற்றுவோர் ஒவ்வொரு ஆண்டும் கலந்து கொள்கின்றனர். மறைந்த திருத்தந்தை புனித 2ஆம் ஜான் பால் "மறைக்கல்வி என்பது நம் அனைவருக்கும் தேவை! அதாவது கருவிலிருக்கும் குழந்தை முதல் கல்லறைக்குப் போகவிருக்கும் முதியவர் வரை அனைவருக்கும் தேவையான ஒன்று" என்று குறிப்பிடுகிறார். இப்படியாக மறைக்கல்வி கற்றுக் கொள்வதன் தேவையை வலியுறுத்தியும் மறைக்கல்வி கற்றுக் கொடுப்பவர்கள் அனைத்தையும் அறிந்திருக்க வேண்டும் என்பதையும் முன்னிறுத்தி இந்த வகுப்பானது கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக நடைபெற்று வருகிறது. இந்த ஆண்டு திருச்சியில் 23 பேர்களும் மணப்பாறையில் 13 பேர்களும் இவ்வகுப்பில் கலந்து கொண்டனர். இவர்களுக்கு அக்டோபர் மாதம் 31 ஆம் தேதி நல்லாயன் மேய்ப்புப் பணி நிலையத்தில் சான்றிதழ் வழங்கும் விழா நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் சிறப்பு அழைப்பாளர்களாக மறைமாவட்டத் தொடர்பாளர் அருள்பணி. தோ. யூஜின் அவர்களும், மறைமாவட்ட வேந்தர் அருள்பணி. ஜெயராஜ் அவர்களும், தொடர்ந்து மறைக்கல்வி வகுப்புகளைக் கையாண்ட அருள்பணியாளர்கள் மரிய சூசை, லெனின், அருண் மற்றும் மறைமாவட்ட

peace, fraternity and violence. "For us the wellspring of human dignity and fraternity is in the Gospel of Jesus Christ " (no. 277). Pope mentions the concrete step of dialogue and peace which he undertook in Abu Dhabi with his encounter with the Grand Imam. The universal multiple religions' experience of the human person is to be that "every person as a creature is a child of God", challenging every religion to think in terms of fraternity and friendship rather than animosity and violence.

Two Prayers: Universal and Ecumenical

At the end, Pope Francis offers two prayers, the first of which addressed to the Creator in the spirit of St Francis of Assisi could be considered as a universal prayer of humanity and the second one a common prayer for Christians of all hues. He also specifies persons and thoughts which have influenced ***Fratelli Tutti***- a wide spectrum of variety and nationalities which also reflect the practical side of this Encyclical.

Part II: *Fratelli Tutti* and Points for **Indian Context** could be as follows: **Political, Economic, Social, Educational and Spiritual:**

1. What is the political consciousness of the Church and Christians in India as law abiding citizens of this country towards the afflicting political issues of our nation and how can we constructively participate in and promote healthy democracy through paths of solidarity and communion with our fellow citizens of good will?
2. How shall we mobilize and conscientize different strata of society to work for reducing/ eliminating economic marginalization of the poor and contribute towards employment opportunities and advocacy for governmental policies?
3. Amidst growing animosity, suspicion, religion-related extremism, terrorism, communalism and fundamentalism, how do we prepare the members of our community as well as the fellow citizens- youth and children- to defeat such forces through creative seeking of fraternity building measures?
4. How can we create a specific education paradigm for forming minds and hearts of children and youth to learn the lessons of dialogue, mutual respect and social interventions with compassion

and kindness as well as to stand against growing violence against women and the downtrodden?

5. How do we put the cause of the poor in our policies and decisions as true steps of human fraternity?

6. Is it not necessary to create think tanks, work groups of citizens at the diocesan as well as societal level to be votaries of social friendship, human concerns to defeat the evils of regression and pessimism?

Conclusion: Two imageries flashed through my mind while perusing the pages of the encyclical: the imagery of John the Baptist identifying himself as the "voice in the wilderness" and the imagery of a much-awaited summer rain. Both these imageries are impregnated with hope and scope for renewal.

Fr. Santhosh Sebastian Cheruvally
Diocese of Gorakhpur

இந்த மாதம் நடைபெறவிருக்கும் நிகழ்ச்சிகள்

இளைஞர் பணிக்குழு

மறைவட்ட மற்றும் மறைமாவட்ட நிர்வாகக்குழுக் கூட்டம்

நாள் : 03.01.2021, ஞாயிறு

நேரம் : காலை 10 மணி முதல் மதியம் 2 மணி வரை

இடம் : இயக்க அலுவலகம், நல்லாயன் நிலையம்

பொருள் : இளைஞர் ஆண்டு - 2021

புத்தூர் - மறைவட்ட இளைஞர் இயக்க பொதுக்குழு & தேர்தல் கூட்டம்

நாள் : 24.01.2021, ஞாயிறு

நேரம் : மதியம் 2 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரை

இடம் : புனித பாத்திமா அன்னை ஆலயம், புத்தூர்

பொருள் : இளைஞர்களுக்கான மாற்று அரசியல் களம் (Platform for Youth's Alternative Politics)

பங்கேற்போர்: ஒவ்வொரு பங்கு இயக்கத்தின் நிர்வாகக்குழுவினர் (5 நபர்கள்)

- செயலர்

Alternative Polities) என்ற தலைப்பிலே கருத்துக்களைப் பகிர்ந்து கொண்டனர். தொடர்ந்து, மறைவட்டப் பொதுக்குழு கூட்டமும், தேர்தலும் நடைபெற்றன.

இந்நிகழ்வை மறைவட்ட தந்தையர்கள் ஒருங்கிணைத்தனர். மறைவட்ட அதிபர், வந்திருந்த அனைவருக்கும் தேநீர் மற்றும் சிற்றுண்டி வழங்க, கூட்டம் இனிதே முடிவுற்றது.

நடுமண்டல இளைஞர் இயக்கக் கூட்டம்

21.12.2020 திங்கள் காலை 10 மணி முதல் மதியம் 1 மணி வரை, தஞ்சாவூர் மேய்ப்புப்பணி நிலையத்தில், எதிர்வரும் சட்டமன்றத் தேர்தலில் இளைஞர்களின் பங்கேற்பு மற்றும் செயல்பாடு குறித்து நடுமண்டல அளவில் (தஞ்சாவூர், திருச்சி, கும்பகோணம்) திட்டமிடல் கூட்டம் நடைபெற்றது.

திருச்சி மறைமாவட்டம் சார்பாக, பணிக்குழு இயக்குநர், செல்வன். ஆன்ட்ரூஸ் சிரில் (எ.புதூர்), செல்வி ஜெனிட்டா (நாகமங்கலம் பங்கு) ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

அருள்பணி. **அந்தோனி ரமேசு**

நலவாழ்வுப் பணிக்குழு

செயல்பாடுகள்

28.11.2020 அன்று திருச்சி, குழந்தை இயேசு மருத்துவமனையில் காலை 11.30 மணியளவில் CHAT - திருச்சி நலப்பயனாளிகளின் தலைவர் Rev. Sr. Carmin Mathias FMM அவர்களைச் சந்தித்து, மறைமாவட்ட CHAT - செயல்பாடுகளைப்பற்றி ஆலோசனை நடத்தினார்.

திருச்சி, முல்லைக்குடி பங்கில் De-addiction Centre ஆரம்பிக்கப்பட உள்ளது.

உலக எய்ட்ஸ் (AIDS) தினத்தன்று, பாதித்த மாணவிகளைச் சந்தித்தல்

டிசம்பர் 01ம் தேதி 2020 உலக எய்ட்ஸ் நோயாளிகள் தினத்தை நினைவு கூறும் பொருட்டு, பாத்திமா நகரில், மரியின் ஊழியர் சபை அருள் சகோதரிகளால் நடத்தப்பெறும் மறுவாழ்வு மையத்தில் உள்ள குழந்தைகளின் காப்பகத்தில் எய்ட்ஸ் கிருமியால் பாதிக்கப்பட்ட 3 வயது முதல் 14 வயது வரையுள்ள ஆறு சிறுமிகளைச் சந்தித்தார். அவர்கள்

காயாம்பட்டி பங்கில் இளைஞர் பணிக்குழுவினரின் கிறிஸ்துமஸ் விழா

19.12.2020 சனிக்கிழமை மாலை 6 மணி முதல் இரவு 10 மணி வரை, மறைமாவட்ட இளைஞர் பணிக்குழுவினர், 2020 ஆம் ஆண்டு கிறிஸ்துமஸ் விழாவை காயாம்பட்டி பங்கு (கீரனூர் மறைவட்டம்) மக்களோடு கொண்டாடி மகிழ்வைப் பகிர்ந்து கொண்டனர்.

இந்நிகழ்வில், 14 பங்குகளிலிருந்து (புத்தூர், மாத்தூர், திருக்காவலூர், மலையடிப்பட்டி, பூலாம்பட்டி, பெரியகுளத்துப்பட்டி, குளத்தூராம்பட்டி, எ.புதூர், பொத்தமேட்டுப்பட்டி (மணப்பாறை), காட்டூர், துரைசாமிபுரம், கே. உடையாப்பட்டி, நாகமங்கலம் (ஆலம்பட்டி, யாகப்புடையான்பட்டி), இலட்சுமணப்பட்டி (கீரனூர்), 76 இளைஞர்கள் (42 ஆண்கள் / 34 பெண்கள்) கலந்து கொண்டு கலை நிகழ்வுகளை அரங்கேற்றினர்.

இந்நிகழ்வில், அருள்பணி. அருளானந்தம் (கீரனூர் மறைவட்ட அதிபர்) அருள்பணி. செலஸ்டின், உதவிப்பங்குத்தந்தை, கீரனூர் திருப்பலி நிறைவேற்றி, கலை இரவிலும் பங்கெடுத்தனர். காயாம்பட்டி பங்குத்தந்தை அருள்பணி. இருதயராஜ் (இயேசுவின் திருஇரத்த வேதபோதக சபை (C.P.P.S)) நிகழ்வை ஒருங்கிணைத்து, வந்திருந்த அனைவருக்கும் உணவு அளித்தார்.

இந்நிகழ்வை சிறப்பாக மறைமாவட்ட இளைஞர் இயக்க நிர்வாகக் குழுவினர் முன்னின்று வழிநடத்தியது பாராட்டுக்குரியது.

கிராப்பட்டி மறைவட்ட பொதுக்குழு மற்றும் மறைவட்ட இயக்க நிர்வாகக்குழு தேர்தல் கூட்டம்

20.12.2020 ஞாயிறன்று மதியம் 2.30 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரை நிகழ்வுகள் அமைந்திருந்தன. இக்கூட்டத்திற்கு கிராப்பட்டி மறைவட்டத்திலுள்ள 13 பங்குகளில், 8 பங்குகளிலிருந்து (கிராப்பட்டி, நாகமங்கலம், பாத்திமாநகர், காந்திநகர் (கே.கே.நகர் பங்கு), அம்சம், கருமண்டபம், எ.புதூர், நாசரேத்) 55 நபர்கள் (ஆண் 34 + பெண் 21) மட்டுமே கலந்து கொண்டனர்.

கிராப்பட்டி திரு. சதிஷ் (கேம்பியன் பள்ளி தமிழ் ஆசிரியர்) மற்றும் அருள்சகோ. ரோஸ்லின் (திருச்சிலுவை சபை, திருச்சி) இருவரும் “இளைஞர்களுக்கான மாற்று அரசியல் களம்” (Platform for Youth's

குடும்பநலப் பணிக்குழு

திருமணப் பயிற்சி நடைபெறும் இடங்கள் :

9, 10 - நல்லாயன் நிலையம், திருச்சி; 23, 24 - மணப்பாறை

நேரம் : *காலை 9.30 மணி முதல் மாலை 4.30 மணி வரை*

பெற்றோர் பயிற்சி :

10 - நல்லாயன் நிலையம், திருச்சி; 24 - மணப்பாறை

நேரம் : *மதியம் 2.00 மணி முதல் 4.30 மணி வரை*

- செயலர்

அருங்கொடை இல்லம்

- ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமையும் காலை 10.00 மணி முதல் மாலை 4.00 மணி வரை உபவாச செபக் கூட்டம் நடைபெறும்.
- ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையும் மாலை 6.30 மணி முதல் 8.00 மணி வரை குணமளிக்கும் ஆராதனையும், திருப்பலியும் நடைபெறும்.

சிறப்பு நிகழ்வுகள் :

- இறை இரக்கத்தின் திருப்பலி 01.01.2021 மாதத்தின் தலைவெள்ளி அன்று காலை 10.30 மணி முதல் 1.00 மணி வரை நடைபெறும்.
- மாதத்தின் 2-வது சனிக்கிழமை 09.01.2021 காலை 10.00 மணி முதல் மாலை 4.00 மணி வரை உபவாச செபமாலை, நற்கருணை ஆராதனை திருப்பலி நடைபெறும்.
- 15, 16, 17.01.2021 மூன்று நாள்களும் பொங்கல் நற்செய்திப் பெருவிழா நடைபெறும்.
- மாதத்தின் 4-வது ஞாயிற்றுக்கிழமை (24.01.2021) இரண்டு வழிபாடுகள் நடைபெறும்.
- 26.01.2021 செவ்வாய்க் கிழமையன்று அரசுப் பொதுத் தேர்வு எழுதும் மாணவ, மாணவிகளுக்காக சிறப்பு செப வழிபாடு நடைபெறும்.

- செயலர்

மறைமாவட்டச் **செய்திகள்**

Kaviri Communications

INTERNATIONAL CHRISTMAS CAROL COMPETITION – 2020

St. Francis De Sales School, Guwahati, Assam, conducted an online International Christmas carol competition in the month of December. 42 teams from 8 countries participated in this competition. Under the supervision of Rev. Fr. S. Deepan Kulandairaj, Kaviri Communications' Choir – a team of 12, participated and rendered a classical Tamil Christmas song. The 8 best recognized carol hymns were telecasted live in School's Facebook page on the day of Christmas. We are pleased to inform you all that our Kaviri Communications' Choir had secured 3rd place in this competition. Besides, the Choir had secured 1st place in the United Chris Carol – 2020, conducted by Rev. Fr. J.J. Lawrence at St. Theresa Church, Crawford, Trichy.

இளைஞர் பணிக்குழு

இளைஞர் பணிக்குழு செயலர், மறைமாவட்ட மற்றும் மறைவட்ட பொறுப்பாளர்களின் பங்கு இளைஞர் இயக்கச் சந்திப்பு

29.11.2020 ஞாயிறன்று மதியம் 12 மணி முதல் மதியம் 2 மணி வரை திருக்காவலூர் (மணப்பாறை மறைவட்டம்) பங்கு இளைஞர் இயக்கச் சந்திப்பு நடைபெற்றது. பங்குத்தந்தை அருள்திரு. ஆலிஸ் SDM, பங்கு இளைஞர் இயக்க ஒருங்கிணைப்பாளர் அருள்சகோ. ஜோதி (Jesus Convent) மற்றும் பணிக்குழு செயலரின் முன்னிலையில் பங்கு இளைஞர் இயக்கத் தேர்தல் நடைபெற்றது. வருகை புரிந்த பொறுப்பாளர்களுக்கு, அறுசுவை உணவு வழங்கப்பட்டது.

06.12.2020 ஞாயிறன்று பேரூர் பங்கில் (மணப்பாறை மறைவட்டம்) 8.30 மணி திருப்பலியை, பணிக்குழு செயலர் நிறைவேற்றினார். திருப்பலிக்குப் பிறகு, பங்கு இளைஞர் இயக்கத் தேர்தல் நடைபெற்றது. எல்லா நிகழ்வுகளையும், பங்குத்தந்தை அருள்பணி. லூயிஸ் பிரிட்டோ தலைமையில், பங்கின் அடிப்படை பணியிடை பயிற்சி சகோதரர் (Regent) அருள்சகோ. ஜார்ஜ் ஜெனோ ஒருங்கிணைத்தார்.

இரண்டு பங்குகளிலும், மறைவட்ட பொறுப்பாளர்களின், இயக்க அனுபவப் பகிர்வு, உறுப்பினர்கள் செயல்பட, புதிய ஆற்றல் வழங்கியதை உணர முடிந்தது.

மணப்பாறை மறைவட்டப் பொதுக்குழு மற்றும் மறைவட்ட இயக்க நிர்வாகக்குழு தேர்தல் கூட்டம்

13.12.2020 ஞாயிறன்று காலை 11 மணி முதல் மதியம் 1 மணி வரை கூட்டம் நடைபெற்றது. இக்கூட்டத்தில் மணப்பாறை மறைவட்டத்திலுள்ள 19 பங்குகளில், 10 பங்குகளிலிருந்து (பேரூர், திருக்காவலூர், பெரியகுளத்துப்பட்டி, பள்ளிக்கூடத்தான்பட்டி, மலையடிப்பட்டி, மணப்பாறை, பூலாம்பட்டி, வையம்பட்டி, குளத்தூரான்பட்டி, கே. உடையாப்பட்டி) 38 நபர்கள் (19 ஆண் + 19 பெண்) கலந்து கொண்டனர்.

அருள்சகோதரர் J. சகாயராஜ் (திருச்சி மறைமாவட்டம்), அருள்சகோ. ரோஸ்லின் (திருச்சிலுவை சபை, திருச்சி) இருவரும், "இளைஞர்களுக்கான மாற்று அரசியல் களம்" (Platform for Youth's Altenative Politics) என்ற தலைப்பிலே சிந்தனைகளைப் பகிர்ந்து கொண்டனர். தேநீர் இடைவெளிக்குப் பிறகு, பொதுக்குழு கூட்டமும் தேர்தலும் நடைபெற்றன.

இக்கூட்டத்திற்கு மணப்பாறை மறைவட்ட பங்குத்தந்தையர்கள், திருத்தொண்டர் பால் கிறிஸ்டோபர் மற்றும் சகோ. A. சகாயராஜ் (திருச்சி மறைமாவட்டம்) உறுதுணையாக இருந்தனர். மதிய உணவோடு கூட்டம் முடிந்தது.